

Emptio philippi carensac

- 1/ In nomine domini amen. Nov(er)int
- 2/ univ(er)si et singuli presentes pariter et
- 3/ futuri q(uod) anno ab incarnatione ejusdem
- 4/ domini millesimo quadri(n)gesimo octuagesimo
- 5/ quinto et die duodecima mens(is) novembr(is)
- 6/ illustrissimo principe et domino nostro domino
- 7/ karolo dei gratia rege francorum regnante
- 8/ apud locum de lumber(is) dioces(is) albien(sis) (et) senescallie
- 9/ carcassonne in mei notarii publici et testium in-
- 10/ -frascriptorum p(re)sentia c(om)p(are)ntes (et) personali(ter)
(con)stituti
- 11/ videlicet aymericus ramund(us) johannes (et) marsal
- 12/ belot fratres h(ab)i(ta)t(ores) loci des graysses dioces(is)
albien(sis)
- 13/ qui gratis om(n)es quatuor in simul pro se suis-
- 14/ -q(ue) hered(ibus) et in futur(um) sucess(oribus)
quibuscu(m)q(ue) non
- 15/ inducti ad infrascripta faciend(um) vi dolo metu
- 16/ fraude mala machinatione vel caliditate
- 17/ alicujus persone sed gratis et ex ejus certis scien(tis)
- 18/ ac spontaneis voluntatibus cum hoc vero p(re)nti
- 19/ publico instrume(n)to (nunc) (et) in perpetuu(m) firmiter
- 20/ valituro et nunq(uam) revocatur vendiderunt
- 21/ dederunt cesserunt remiserunt et titulo
- 22/ pure perfecte simplicis venditio(nis) transtuleru(n)t
- 23/ (et) transportav(er)unt provido viro philippo care(n)sac
- 24/ h(ab)i(ta)t(ori) loci de posolibus [*renvoi en marge* : ibid(em)
p(re)nti] et pro se suisq(ue) heredibus
- 25/ in futurum sucess(oribus) quibuscumq(ue) stipulan(ti)
solempnit(er)
- 26/ et recipien(ti) ad om(n)es suas suorumq(ue) voluntates

Achat par Philippe Carensac

Au nom du Seigneur amen. Sachent tous, collectivement et individuellement, présents et à venir, que l'an de l'incarnation du Seigneur 1485 et le 12^{ème} jour du mois de novembre, sous le règne du très illustre prince, notre seigneur le roi Charles, par la grâce de Dieu, roi de France, au lieu de Lombers, au diocèse d'Albi, dans la sénéchaussée de Carcassonne, en présence de moi, notaire public et des témoins soussignés, comparant et établis en personne, à savoir Aymeric, Raymond, Jean et Marcel Belot, frères, habitants du lieu de Lasgraïsses au diocèse d'Albi, qui, tous les quatre ensemble, de manière désintéressée, pour eux-mêmes et leurs héritiers et leurs futurs successeurs, n'ayant pas été induits à ce qui est décrit ci-dessous par la force, la ruse, la crainte, la tromperie, par des manœuvres malveillantes ou habiles d'aucune personne, mais de manière désintéressée, en connaissance de cause et de leur propre chef, par le présent acte public, dont la valeur sera perpétuelle et qui ne pourra jamais être annulé, ont vendu, donné, cédé, remis et, au titre de vente pure, parfaite et simple, ont transféré et cédé à l'honorable Philippe Carensac, habitant du lieu de Pouzols, ici présent, pour lui et ses héritiers et ses futurs successeurs, stipulant solennellement et recevant pour l'exécution des toutes ses volontés,

27/ perpetuo faciend(um) in vita pariter et in morte
28/ videlicet unum hospitium situm et positum infra
29/ locum de posolibus q(uod) fuit guillermi gardonis prout
30/ confron(tans) cum tenen(tis) johan(n)is carensac (et) cum tenentis
31/ johannis reynes (et) cum tenen(tis) hered(um) johan(n)is del verdier
32/ (con)d(am) (et) cum muralhia dicti loci de posolibus (et) cum carrey-
33/ -ria publica et cum om(n)ibus aliis suis confrontatio(nibus)
34/ si que sint verior(es) cum suis introitibus exitibus
35/ muris parietibus tectis fundamentis fenestris
36/ viseriis aquens[is ?] latrinis ac aliis suis juribus et
37/ pertinen(tibus) suis univ(er)sis et sing(u)lis . HANC autem
38/ venditionem dicti hospitii superius venditi confron(tantis)
39/ et designati fecerunt dicti fratres venditores memorati
40/ emptori ut supra stipulanti et recipien(ti) pro precio
41/ et nomi(n)e veri justii (et) legalis precii int(er) ipsos
42/ conventi (et) concordati ut dixerunt videlicet decem
43/ librarum turon(ensium) monete curren(tis) (com)putand(um) libram
44/ quamlibet pro viginti solid(is) turon(ensibus) d(i)c(t)e monete
45/ curren(tis) (et) econtra quodquidem precium dictarum
46/ decem librarum turon(ensium) d(i)c(t)e mon(été) curren(tis) valor(is) p(re)dict(i)
47/ dictus philippus carensac emptor dictis belot
48/ fratribus venditor(ibus) reali(ter) in p(resen)tia mei notarii
49/ (et) testium infrascriptoru(m) solvit (et) paccavit
50/ in duobus ducatis et restam in moneta curren(ti)
51/ sic (et) taliter q(uod) se tenuerunt (et) repputav(er)unt pro
52/ bene paccatis pariter (et) contentis et dictum
53/ emptorem p(re)sentem (et) ut supra stipulantem et

de son vivant ou après sa mort, une habitation située au lieu de Pouzols qui appartient jadis à Guillaume Gardon, confrontant avec les possessions de Jean Carensac et avec celles des héritiers de feu Jean du Verdier, avec la muraille dudit lieu de Pouzols, avec la voie publique et avec toutes ses confrontations, [véritables s'il en fut], avec ses entrées, murailles, murs, toits, fondations, fenêtres, [ouvertures, évacuation d'eaux], latrines et tous les droits afférents. Lesdits frères vendeurs ont procédé à la vente de ladite habitation, ci-dessus décrite avec ses confrontations, dans les termes précités et recevant pour le prix et au nom du vrai, et juste prix légal convenu entre eux, comme ils l'ont dit, à savoir la somme de dix livres tournois en monnaie courante, en comptant une livre pour vingt sous tournois dans ladite monnaie courante ; en retour Philippe Carensac, acheteur, s'est réellement acquitté de la somme de dix livres tournois dans la dite monnaie courante aux frères Belot, vendeurs, en présence de moi, notaire et témoins soussignés, et l'a payée avec deux ducats, le reste en monnaie courante, si bien qu'ils se sont tenus et considérés comme dûment payés et satisfaits et qu'ils ont entièrement acquitté l'acheteur, ici présent, stipulant selon les termes ci-dessus et

54/ recipientem de eodem precio quittav(er)unt penitus
55/ (et) absolverunt exceptioni ipsius precii non
56/ h(abi)ti (et) non recepti et spei future num(er)ationis
57/ receptionis confidentie ac erroris calculi
58/ o(mni)no renuntiantes quodquid(em) hospitium superius
59/ venditum etc. supple resid(uum) de instr(ument)o emption(is)
54/ recipientem de eodem precio quittav(er)unt penitus
55/ (et) absolverunt exceptioni ipsius precii non
56/ h(abi)ti (et) non recepti et spei future num(er)ationis
57/ receptionis confidentie ac erroris calculi
58/ o(mni)no renuntiantes quodquid(em) hospitium superius
59/ venditum etc. supple resid(uum) de instr(ument)o emption(is)
60/ johan(n)is peytavini ad long(um) ord(inatum) mutat(is)
mutand(is)
61/ usque ad acta q(uod) est in r(egistr)^o ordinato f(o)l(io) xxxvii etc

62/ Acta fuerunt hec anno die loco me(n)s(e)
63/ et rege regnante ac presidente quibus
64/ supra presentibus in premiss(is) provid(is)
65/ viris johanne textor(is) seniori et anthonio rodiey-
66/ -ra de lumberis h(abi)tatoribus testibus
67/ ad premissa vocatis speciali(ter) et adhibitis.

recevant, et l'ont délié de ladite somme, et renonçant totalement à l'exception du prix non fixé et non reçu, à l'espoir d'un futur paiement et à la perspective d'une erreur de calcul, ladite habitation donc, ci-dessus vendue etc (voir le reste dans toute sa longueur avec l'acte d'achat de Jean Peytavi, en modifiant ce qui doit être modifié, qui se trouve dans le registre des ordonnées, folio 37).

Fait l'an, le jour, le lieu et mois que dessus et sous le même règne, présents les personnes nommées ci-dessus ainsi que les honorables Jean Textor (Tissier/ Teyssier/ Tixier ?) l'Ancien et Antoine Rodier (Rodière ?) habitants de Lombers, témoins convoqués spécialement à l'occasion de cet acte.